

## Galerie Jocelyn Wolff

紀堯姆·勒布隆 (Guillaume Leblon)

無論是 2008 年展覽《普遍熱度》中的陶瓷（取自工作室供暖的燃木爐模型）、2011 年的展覽《沙從西邊升起 1 & 2》中的銅（由一千零一個微觀世界組成的沙灘銘刻）、2013 年展覽《新天使》中的石膏（羊毛製、棉製鞋子的化石）、2012 展覽《墨染柱石》中墨硯與木栓，2013 年展覽《九月》中，以玻璃板裝飾仿製的貴妃椅，勒布隆的眾多作品，均呈現出對物質的翻譯，以及不同世界之間的變遷，這背後的含義，也許能藉著他 2009 年在喬斯林·沃爾夫畫廊的展覽名稱《失物副本》中進一步探討。

勒布隆的雕塑作品從家居擺飾中抽取了眾多的元素，因為這是能探討眾多母題之物，包含：人類與物件、形式與功能、生之物與死之物，與空間的流動性。因為物件能輕易達到掩飾、儲藏或展示效果，也能入侵空間，當中的「比例」與「平衡」是勒布隆藝術的重點。現在他進一步主宰展覽空間：使用從老舊傢俱搜集而來的板材製作鑲嵌工藝，或是勞工或中產階級家中的裹漆美耐板、耐磨地板，或是覆蓋於地板上（《面向地面》，法國聖納澤爾 Grand Café, 2010）、布料（法國利加集團基金會藝廊，2010）或石膏（法國塞里尼昂美術館，2012），用以降低觀眾走路聲響，模糊足跡路徑，他甚至會摧毀再重構展場牆面。他曾將喬斯林·沃爾夫畫廊的展牆轉換至室外，用粗略的替代用門檻，創造極度簡單易懂的入口。如此排除任何戲劇化因素的操作，創造了一個臨時區域，佔有真實世界的空間，與現實完全交融。

勒布隆在 1971 年生於法國里爾，居於巴黎進行創作。自 2005 年獲阿塔迪斯獎後，亦於 2011 年獲提名杜象獎。曾於法國多個地點舉行個展，包括：塞納河畔伊夫里當代藝術中心（2006）、聖納澤爾 Grand Café（2010）、巴黎利加集團基金會藝廊（2011）、塞裡尼昂美術館（2012）及維勒班當代藝術學院（2014）。海外展覽包括：德國杜塞道夫美術館（2006）、西班牙聖地牙哥加利西亞當代藝術中心（2008）、盧森堡大公國現代美術博物館（2009）、美國麻省現代藝術博物館（2013）、加拿大溫哥華當代藝術畫廊（2015）。聯展包括：《巴黎的空氣》（法國龐比度藝術中心·2007）、《藝術的力量 02》（巴黎·2009）、里昂雙年展（2011）、《致貧窮藝術》（法國尼姆藝術方屋·2011-12）、法國雷恩雙年展（2012）、《歷史》（法國龐畢度藝術中心·2014-16）、及《形式的用處》（巴黎東京宮·2015）。